# 法定禁煙區禁煙標誌及海報申請表

## 申請須知:

- 1.請填妥表格並**傳真至 2575 8944**或**電郵至tobaccocontrol@dh.gov.hk**。如有任何查詢,請**致電2961 8823**與職員聯絡。
- 2. 獲發素材的數量視乎素材的供應情況而定。申請機構必須同意並確保素材的使用與煙草推廣宣傳無關,也與任何接受煙草相關機構或煙草業提供贊助或資金的機構或活動無關。
- 3. 素材只可張貼於法定禁止吸煙區及用作非牟利用途。
- 4. 未經衞生署許可,申請人或機構不得複製或撮用有關素材。

# 由申請機構填寫

本表格內的資料只會用作處理申請法定禁煙區禁煙標誌及海報

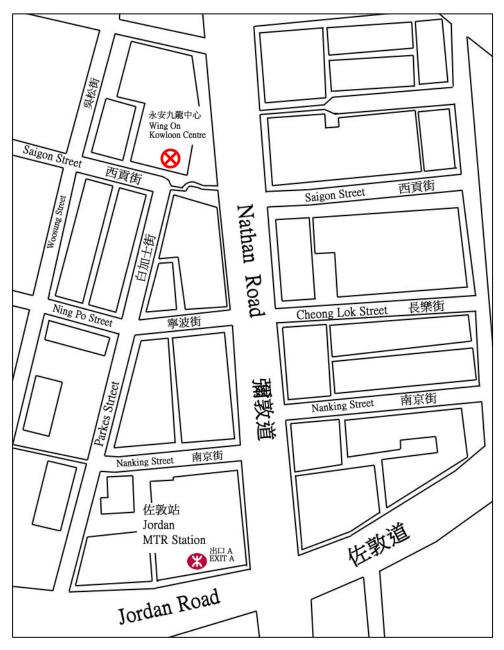
機構名稱:								
申請人姓名:			職位:					
電話:	傳真:		電郵地址:					
地址:	(室)	(層)	(座)			(大廈名稱)		
		(屋苑	名稱)	稱) (街號及街名				
		(E	)	□香港	口九龍	□新界		
申請用途及張貼	位置:							
衛生署控煙酒辦公室職員會以電話通知申請者前來領取的日期及時間。 申請者請自備環保袋/盛器及安排合適交通前往領取地點。								
領取地點: 九龍彌敦道345號永安九龍中心18樓1801室 (港鐵佐敦站A出口) 服務時間: 只限預約時間								
簽署及公司蓋印:				_申請日期:				
(本欄由控煙酒辦公室職員填寫)								
機構地區			批核職員					
負責組別			批核日期					
取貨日期:			取貨時間	:				
取貨人姓名:	派發職員姓名:							
取貨人簽署:			派發職員簽署:					
查 N								

衞生署控煙酒辦公室

九龍彌敦道345號永安九龍中心18樓1801-03室



# 法定禁煙區禁煙標誌及海報領取處 No Smoking Sign and Poster Collection Point



## 地址:

九龍彌敦道345號 永安九龍中心18樓1801室 (港鐵佐敦站A出口)

# Address:

Room 1801, 18/F, Wing On Kowloon Centre, 345 Nathan Road, Kowloon (MTR Jordan Station Exit A)

# 服務時間:

只限預約時間

# Service Hours:

By Appointment Only

# 以下禁煙標誌及海報只可張貼於法定禁止吸煙區內, 詳情請參閱吸煙(公眾衞生)條例或夾附的單張

# 請在適當的空格內填寫所需的禁煙標誌及海報數量

種類		内容	形式	編號	申請數量	批核數量#
	塑膠片	本大廈所有室內範圍嚴禁吸煙 定額罰款 \$1,500 20 x 20 厘米(不適用於住宅及商住大廈)	白色 中英文	PP02		
	鋁片	嚴禁吸煙 - 定額罰款 \$1,500 25 x 14 厘米	金色 中英文	AP08		
禁煙標誌 格		禁煙標誌 8 x 8 厘米	金色 中英文	S03		
		示任(示心 6A6 )	銀色 中英文	S04		
		嚴禁吸煙 - 定額罰款 \$1,500 10 x 14 厘米	淺藍色 中英文	S06		
		無煙工作間 20 x 9 厘米	金色 中英文	S09		
		無住工作的 20 A / 崖水	銀色 中英文	S10		
		無煙工作間 - 定額罰款 \$1,500 20 x 9 厘米	金色 中英文	S11		
			銀色 中英文	S12		
	標貼	嚴禁吸煙 - 定額罰款 \$1,500 18 x 8 厘米	金色 中英文	S15		
	1	放水次连 龙城部城 41,500	銀色 中英文	S16		
		嚴禁吸煙 - 定額罰款 \$1,500 15 x 21 厘米	淺藍色 中英文	S30		
		嚴禁吸煙 - 定額罰款 \$1,500 29 x 16 厘米	金色 中英文	S39		
		嚴禁吸煙 - 定額罰款 \$1,500 29 x 16 厘米	銀色 中英文	S40		
		嚴禁吸煙 - 定額罰款 \$1,500 25 x 14 厘米	金色 中英文	S41		
		嚴禁吸煙 - 定額罰款 \$1,500 25 x 14 厘米	銀色 中英文	S42		
		嚴禁吸煙 - 定額罰款 \$1,500 21 x 12 厘米	金色 中英文	S43		
		嚴禁吸煙 - 定額罰款 \$1,500 21 x 12 厘米	銀色 中英文	S44		
海報		此處已實行無煙措施 請勿吸煙	A2 中英文	P04		
		多國語言禁煙海報 此處已列為法定禁煙區 違例吸煙定額罰款\$1,500	A2 多國語言	P42		

<sup>#</sup> 此欄只供控煙酒辦公室職員填寫

## 備註

A1= 594mm x 840mm	A2= 420mm x 594mm
A3= 297mm x 420mm	A4= 210mm x 297mm

# 以下地方內的室內區域 **Indoor Areas of the Following Areas**

安老院 Residential care home

治療中心 Treatment centre



共用宿舍 指由僱主向2名或以上僱員或向該等僱員及其家人提供的 居所(不論該僱主是否因提供該居所而收取任何金錢代價)的處所;但 不包括位於該類居所內並純粹由一名僱員或由該僱員及其家人佔用 的房間,及任何屬僱主或任何其他人的私人住宅或其部分的該類

Communal quarter means any premises that are the living accommodation provided by an employer to 2 or more employees, or to those employees and their families, whether or not any monetary consideration is received by the employer for providing the accommodation, but does not include any room occupied exclusively by one employee, or by that employee and his family, within any such accommodation; and any such accommodation that is, or forms part of, the private dwelling of the employer or any other person.

工作地方 指自僱、受僱或受聘期間在內 工作(不論是否獲得收入)的地方,包括供 在工作時段之間用膳或休息使用的地方。

Workplace means any place for working in the course of any selfemployment, employment or engagement (whether for income or not), including any



part of the place that is set aside for use during any interval for taking a meal or rest.

公眾地方 指公眾於當其時有權進入或獲准進入(不論是憑繳費或其 他方式)的地方,例如辦公室的廁所、工商慶的後樓梯和住宅的升降 機大堂等。

Public place means any place to which for the time being the public are entitled or permitted to have access, whether on payment or otherwise. For example toilet of office, staircase of industrial or commercial building, lift lobby of residential building.

# 其他禁止吸煙區 **Other No Smoking Areas**

公共交通工具 包括專營公共巴士、公共小巴、的士、列車、輕便鐵 路車輛、電車、纜車、渡輪,或為提供旅游、國際客運、酒店、學 生、僱員、住客等服務而根據客運營業證經營的非專營巴士。

Public transport carrier includes any public bus operated under a franchise, public light bus, taxi, train, light rail vehicle, car,

tramcar, ferry vessel or non-franchised bus operated under a passenger service licence for the purposes of a tour service; an international passenger service; a hotel service; a student service; an employees' service; or a residents' service.



一切有關指定禁止吸煙區的資料以《吸煙(公眾衞生)條例》(第371章)的原文為準,如欲 了解所有指定禁止吸煙區詳情,可瀏覽衛生署控煙酒辦公室網站 (www.taco.gov.hk) 或律 政司電子版香港法例(www.elegislation.gov.hk)。

Information of designated no smoking areas shall be subjected to the original text of the Smoking (Public Health) Ordinance (Cap. 371). For details of a complete list of designated no smoking areas, please refer to the website of Tobacco and Alcohol Control Office, Department of Health (www.taco.gov.hk) or that of Hong Kong e-legislation, Department of Justice (www.elegislation.gov.hk).

# ontact us

查詢及投訴熱線 Enquiry and Complaint Hotline

2961 8823

綜合戒煙熟線 Integrated Smoking Cessation Hotline

1833 183

圖文傳真 Fax

2575 8944

網址 Website

www.taco.gov.hk



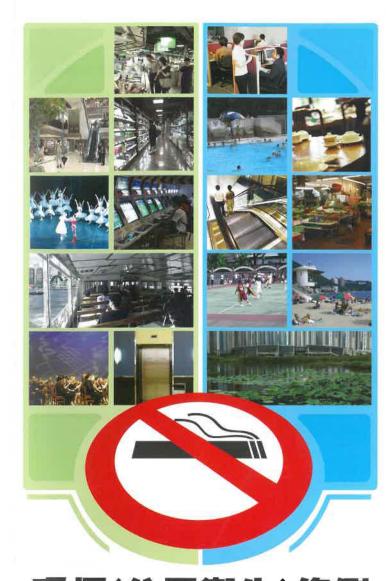




衞生署控煙酒辦公室 Tobacco and Alcohol Control Office Department of Health



免費戒煙流動應用程式 Free Quit Smoking Mobile App



# 吸煙(公眾衞生)條例 指定禁止吸煙區指南 **Smoking (Public Health) Ordinance Designated No Smoking Area Guide**



根據香港法例第371章《吸煙(公眾衞生)條例》,下列處所或區 域範圍已成為指定禁止吸煙區。

任何人不得在這些地方吸煙或攜帶燃着的香煙、雪茄或煙斗,違 例定額罰款\$1,500。

The following areas or establishments are designated no smoking areas under the Smoking (Public Health) Ordinance (Chapter 371). No person shall smoke or carry a lighted cigarette, cigar or pipe in such areas, or else will be liable to a fixed penalty for \$1,500.

# 以下地方的室外及室內區域 **Both Indoor & Outdoor Areas** of the Following Places

#### 由衛生署署長藉刊登憲報公告指明為禁止吸 煙區的公共運輸設施

Public transport facilities designated as no smoking areas by the Director of Health by notice published in the Gazette.



#### 遊戲機中心 Amusement game centre

電影院、創院或音樂廳 Cinema, theatre or concert hall



自動梯 Escalator

幼兒中心 Child care centre

學校 School

指明教育機構 例如大學和專上學院。 Specified educational establishment for example university and post secondary college.

Hospital or maternity home









指定巴士轉乘獻 Designated bus interchange

# 以下地方的室外及室內區域 **Both Indoor & Outdoor Areas** of the Following Places

公眾遊樂場地 指康樂及文化事務處轄下的公園、遊樂場、花園、休 憩處、海濱花園和運動場等公眾遊樂場地;被指明用作吸煙區的範圍 除外。

Public pleasure ground means public pleasure grounds managed by the Leisure and Cultural Services Department, such as any park, playground, garden, sitting-out area, promenade or sport ground, not including those areas designated as smoking areas.



泳灩 指任何泳灘內的以下區域──純為供游泳人士之 用的水域的任何部分,包括浮台及任何其他在該水域 或水面上的東西;有沙或石頭覆蓋的海岸,以及在該 等海岸上的任何構築物、淋浴設施或自然事物;及被 指明用作燒烤場、營地或兒童遊樂場的區域。



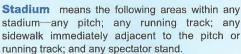
Bathing beach means the following areas within any bathing beach -any part of the waters set aside for the sole use of swimmers, which includes any beach raft and any other thing on the surface of or above those waters; the shore covered with sand or stones, together with any structure, showering facilities or natural feature on such shore; and any area specified to be used as a barbecue area, camp site or children's play area.

公眾泳池 指公眾泳池內的以下區域——任何泳池;任 何緊靠泳池的行人通道;任何跳水板或其他毗連泳 池的器具或設施;及任何觀眾看台。



Public swimming pool means the following areas within any public swimming pool- any swimming pool; any sidewalk immediately adjacent to the swimming pool; any diving board or other apparatus or facility adjoining the swimming pool; and any spectator stand.

■育場 指任何體育場內的以下區域—任何球場;任 何跑道;任何緊靠球場或跑道的行人通道;及任何 觀眾看台。





香港濕地公園 The Hong Kong Wetland Park



# 以下地方的室內區域 Indoor Areas of the Following Areas

室內範圍指有天花板或上蓋,或有充當(不論是暫時或永久性)天花板 或上蓋的封蓋的;及除有任何窗戶或門戶,或任何充當窗戶或門戶的可 關閉的開啟口外,圍封程度(不論是暫時性或永久性)至少達各邊總面積 的50%的地方。

Indoor means having a ceiling or roof, or a cover that functions (whether temporarily or permanently) as a ceiling or roof; and at least 50% of the total area of all sides enclosed (whether temporarily or permanently), except for any window or door, or any closeable opening that functions as a window or door.

店舗、百貨公司或購物商場 Shop, department store or shopping mall

**街市** 不論是公營或私營,或是由公營部門管 理或由私人機構管理的。

Market whether publicly or privately operated or managed.



## 超級市場 Supermarket

銀行 Bank

**倉肆慮所** Restaurant premises

酒吧 Bar



卡拉OK場所 Karaoke establishment



浴室 **Bathhouse** 







# 收集個人資料公告

# 1. 收集資料的目的

- i. 衞生署會使用收集所得的個人資料處理你的申請。
- ii. 收集所得的個人資料,其保留時間不會超過貫徹上述目的所需的時間。
- iii. 提供個人資料,純屬自願。如你未能提供足夠資料,我們可能無法處理你要求提供的服務。

## 2. 資料承轉人類別

你所提供的個人資料,主要供本署內部使用,但如有需要,也可能為本文第1部分所述目的,向其他政府決策局/部門或有關各方披露。此外,只有在你同意作出該項披露或該項披露是《個人資料(私隱)條例》所允許的情況下,本署才會向有關方面披露有關資料。

## 3. 查閱個人資料

根據《個人資料(私隱)條例》第 18 及第 22 條,以及附表 1 第 6 原則的規定,你有權查閱和改正你的個人資料。你的查閱權包括有權索取你在本文第 1 部分所述情況下所提供個人資料的複本一份。為依從查閱資料要求,可能會徵收費用。

# 4. 查詢

有關所提供個人資料的查詢(包括查閱和改正資料),應送交:九龍彌敦道345號永安 九龍中心18樓1801室衞生署控煙酒辦公室高級行政主任。